



نموذج رقم (.....)

Form No. (.....)

نموذج إعلان البيانات المالية المرحلية عن الربع الثاني للشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية

Second Quarter Interim Financial Statements Disclosures form of the Companies Listed in Kuwait Stock Exchange

● فترة السنة أشهر المنتهية في : 2016 / 06 / 30  
● اسم الشركة : بنك برقان ش.م.ك.ع  
● رمز الشركة : برقان  
● رقم الشركة : 107  
● Company's Name  
● Company's code  
● Company's Number

● النشاط / الأنشطة الرئيسية للشركة :  
(نפט و غاز ، مواد أساسية ، صناعي ، سلع استهلاكية ، رعاية صحية ، خدمات استهلاكية ، اتصالات ، منافع ، بنوك ، تأمين ، عقاري ، خدمات مالية ، تكنولوجيا ، أدوات مالية)

بنوك

Activity/ Main activities of the company:

(Oil, Gas, basic materials, industrials, consumed goods, health care, consumed services, telecommunications, benefits, banks, insurance, real estate, financial services, technology, financial instruments)

**Banking**

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة قد اعتمد بالتميرير يوم الثلاثاء الموافق 2016/07/19 البيانات المالية عن الربع الثاني للشركة لفترة السنة أشهر المنتهية في 2016/6/30، وفقاً لما يلي :-

We would like to inform you that the Company's board of directors has approved the Company's interim financial statements for the six month period ended at 30/ 06/ 2016 on Tuesday 19/07/2016 by circulation in accordance to the following:

|                        |              |                        |               |                           |             |
|------------------------|--------------|------------------------|---------------|---------------------------|-------------|
| نموذج رقم: QF-FSA-0102 | إصدار رقم: 1 | تاريخ الإصدار: 05/5/15 | مراجعة رقم: 4 | تاريخ المراجعة: 2014/8/14 | صفحة 1 من 7 |
|------------------------|--------------|------------------------|---------------|---------------------------|-------------|

A

OK

Handwritten signature



|       |               |               |       |            |            |  |   |
|-------|---------------|---------------|-------|------------|------------|--|---|
|       |               |               |       |            |            |  | • بيان الإيرادات و الأرباح التشغيلية                          |
|       |               |               |       |            |            |  | <b>Statement of Revenue &amp; Operating Profit</b>            |
| %(6)  | 120,264,000   | 113,514,000   | %(9)  | 62,233,000 | 56,388,000 |  | إجمالي الإيرادات التشغيلية                                    |
| %(11) | 66,791,000    | 59,276,000    | %(17) | 34,998,000 | 29,104,000 |  | صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي                               |
|       |               |               |       |            |            |  | <b>Net Operating profit/(loss)</b>                            |
|       |               |               |       |            |            |  | • بيان المركز المالي  |
|       |               |               |       |            |            |  | <b>Statement of Financial Position</b>                        |
| %(12) | 4,739,867,000 | 4,171,801,000 |       |            |            |  | الموجودات المتداولة   |
| %(10) | 7,978,393,000 | 7,181,686,000 |       |            |            |  | إجمالي الموجودات  |
| %(20) | 6,238,245,000 | 5,019,854,000 |       |            |            |  | Total Assets  |
| %(9)  | 7,030,943,000 | 6,374,472,000 |       |            |            |  | المطلوبات المتداولة   |
| %(6)  | 647,377,000   | 611,610,000   |       |            |            |  | إجمالي المطلوبات  |
|       |               |               |       |            |            |  | Total liabilities   |
|       |               |               |       |            |            |  | إجمالي حقوق الملكية الخاصة                                    |
|       |               |               |       |            |            |  | بمساهمي الشركة الأم   |
|       |               |               |       |            |            |  | Total equity attributable to the owners of the parent Company |

\*صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم.

\* Net profit ( loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company

\*\*ربحية (خسارة) السهم الأساسية.

\*\*\*Basic Earnings per share



• يعود سبب (الانخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى :

الانخفاض في صافي إيرادات العملات الأجنبية بالإضافة الى الانخفاض في صافي الربح من إيرادات رسوم وعمولات.

The (decrease) in the net profit / (loss) is due to the followings:

Decrease in net gains from foreign currencies in addition to decrease in net fees and commission income

• بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 21,878,000 دينار كويتي.

• Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. 21,878,000

• بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 1,539,000 دينار كويتي.

• Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD. 1,539,000

|             |                           |               |                        |              |                              |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|------------------------------|
| صفحة 4 من 7 | تاريخ المراجعة: 2014/8/14 | مراجعة رقم: 4 | تاريخ الإصدار: 05/5/15 | إصدار رقم: 1 | نموذج رقم: QF-FSA-0102-<br>A |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|------------------------------|

Handwritten signature

Handwritten mark



(2) الإيرادات التشغيلية للشركة : Company's Operating Revenues

| الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية<br>في 2015 / 06 / 30<br>(الفترة المقارنة)<br>Second quarter- three month period<br>ended at 30/06/2015<br>(Comparative period) |  | الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر<br>المنتهية<br>في 2016 / 06 / 30<br>(الفترة الحالية)<br>Second quarter- three month<br>period ended at 30/06/2016<br>(Current period) |  | النشاط<br>activity   |
|--|--|--|--|--|
| النسبة إلى إجمالي الإيرادات<br>Percentage to total<br>revenues   | المبلغ بالدينار<br>الكويتي<br>Amount in<br>Kuwaiti<br>Dinars | النسبة إلى إجمالي<br>الإيرادات<br>Percentage to<br>total<br>revenues   | المبلغ بالدينار<br>الكويتي<br>Amount in<br>Kuwaiti<br>Dinars |  |
| 66.1%  | 41,075,000   | 66.7%  | 37,591,000   | صافي إيرادات الفوائد<br>Net interest income                            |
| 15.1%  | 9,419,000  | 16.9%  | 9,527,000  | صافي إيرادات الرسوم والعمولات<br>Net Fees and commission<br>income     |
| 7.7%   | 4,816,000  | 9.1%   | 5,145,000  | صافي الربح من العملات الأجنبية<br>Net gains from foreign<br>currencies |
| 3.4%   | 2,115,000  | 5.9%   | 3,303,000  | صافي إيرادات الاستثمار<br>Net investment income                        |
| 3.3%   | 2,050,000  | 0.5%   | 293,000  | إيرادات توزيعات أرباح<br>Dividend income                               |
| 4.4%   | 2,758,000  | 0.9%   | 529,000  | إيرادات أخرى<br>Other income   |

|             |                           |               |                        |              |                              |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|------------------------------|
| صفحة 5 من 7 | تاريخ المراجعة: 2014/8/14 | مراجعة رقم: 4 | تاريخ الإصدار: 05/5/15 | إصدار رقم: 1 | نموذج رقم: QF-FSA-0102-<br>A |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|------------------------------|

JMS



| الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية<br>في 30 / 06 / 2015<br>(الفترة المقارنة)<br>المبالغ بالدينار الكويتي<br>Second quarter- six months period<br>ended on<br>(compared year) Amounts in<br>Kuwaiti Dinars |   | الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية<br>في 30 / 06 / 2016<br>(الفترة الحالية)<br>المبالغ بالدينار الكويتي<br>Second quarter- six month<br>period ended at<br>(Current period) Amounts in<br>Kuwaiti Dinars |  | النشاط<br>Activity  |
|--|---|---|--|---|
| النسبة إلى إجمالي<br>الإيرادات<br>Percentage to<br>total revenues  | المبلغ بالدينار<br>الكويتي<br>Amount in<br>Kuwaiti Dinars | النسبة إلى إجمالي<br>الإيرادات<br>Percentage to<br>total revenues   | المبلغ بالدينار<br>الكويتي<br>Amount in<br>Kuwaiti<br>Dinars |   |
| 65.6%  | 78,890,000  | 68.9%   | 78,188,000   | صافي إيرادات الفوائد<br>Net interest income                         |
| 16.5%  | 19,839,000  | 15.7%   | 17,824,000   | صافي إيرادات الرسوم والعمولات<br>Net Fees and commission income     |
| 10.4%  | 12,490,000  | 6.0%  | 6,853,000  | صافي الربح من العملات الأجنبية<br>Net gains from foreign currencies |
| 2.0%   | 2,399,000   | 6.1%  | 6,918,000  | صافي إيرادات الاستثمار<br>Net investment income                     |
| 2.2%   | 2,653,000   | 2.0%  | 2,297,000  | إيرادات توزيعات أرباح<br>Dividend income                            |
| 3.3%   | 3,993,000   | 1.3%  | 1,434,000  | إيرادات أخرى<br>Other income  |

يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة و ذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the International Accounting Standards.

|             |                           |               |                        |              |                              |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|------------------------------|
| صفحة 6 من 7 | تاريخ المراجعة: 2014/8/14 | مراجعة رقم: 4 | تاريخ الإصدار: 05/5/15 | إصدار رقم: 1 | نموذج رقم: QF-FSA-0102-<br>A |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|------------------------------|

15/8/14



(3) تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات توضيحية) الواردة في تقرير مراقبي الحسابات :

لا يوجد.

Details of ( qualifications, emphasis of matters, and explanatory paragraphs) included in the auditors' report.

None

توقيع و ختم الشركة  
Company's signature and seal



Handwritten signature

|             |                           |               |                        |              |                         |   |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|-------------------------|---|
| صفحة 7 من 7 | تاريخ المراجعة: 2014/8/14 | مراجعة رقم: 4 | تاريخ الإصدار: 05/5/15 | إصدار رقم: 1 | نموذج رقم: QF-FSA-0102- | A |
|-------------|---------------------------|---------------|------------------------|--------------|-------------------------|---|

Handwritten mark

Handwritten mark

مجموعة بنك برقان - ش.م.ك.ع.

بيان الدخل المرحلي المكتف المجمع (غير مدقق)

الفترة المنتهية في 30 يونيو 2016

| السنة أشهر المنتهية في<br>30 يونيو   |                    | الثلاثة أشهر المنتهية في<br>30 يونيو |                    |   |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------------------------|--------------------|---|
| 2015                                 | 2016               | 2015                                 | 2016               |   |
| الف<br>دينار كويتي<br>(معاد إدراجها) | الف<br>دينار كويتي | الف<br>دينار كويتي<br>(معاد إدراجها) | الف<br>دينار كويتي | إيضاحات   |
| 129,692                              | 154,341            | 64,664                               | 77,293             | إيرادات فوائد   |
| (50,802)                             | (76,153)           | (25,369)                             | (39,702)           | مصروفات فوائد   |
| 78,890                               | 78,188             | 41,075                               | 37,591             | صافي إيرادات فوائد  |
| 22,591                               | 20,276             | 10,713                               | 10,805             | إيرادات رسوم وعمولات  |
| (2,752)                              | (2,452)            | (1,294)                              | (1,278)            | مصروفات رسوم وعمولات  |
| 19,839                               | 17,824             | 9,419                                | 9,527              | صافي إيرادات الرسوم والعمولات   |
| 12,490                               | 6,853              | 4,816                                | 5,145              | صافي الربح من العملات الأجنبية  |
| 2,399                                | 6,918              | 2,115                                | 3,303              | صافي إيرادات الاستثمار  |
| 2,653                                | 2,297              | 2,050                                | 293                | إيرادات توزيعات أرباح   |
| 3,993                                | 1,434              | 2,758                                | 529                | إيرادات أخرى  |
| 120,264                              | 113,514            | 62,233                               | 56,388             | إيرادات التشغيل   |
| (26,957)                             | (26,697)           | (13,715)                             | (13,370)           | مصروفات موظفين  |
| (26,516)                             | (27,541)           | (13,520)                             | (13,914)           | مصروفات أخرى  |
| 66,791                               | 59,276             | 34,998                               | 29,104             | ربح التشغيل قبل المخصصات  |
| (23,797)                             | (22,342)           | (10,790)                             | (8,300)            | مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات   |
| (188)                                | (2,818)            | (57)                                 | (227)              | مخصص انخفاض قيمة الاستثمار في أوراق مالية                                 |
| 42,806                               | 34,116             | 24,151                               | 20,577             | ربح الفترة من العمليات المستمرة قبل الضرائب                               |
| (5,491)                              | (3,798)            | (3,021)                              | (2,306)            | الضرائب   |
| 37,315                               | 30,318             | 21,130                               | 18,271             | ربح الفترة من العمليات المستمرة   |
| 5,490                                | -                  | 1,726                                | -                  | ربح الفترة بعد الضرائب من الموقوفة  |
| 42,805                               | 30,318             | 22,856                               | 18,271             | ربح الفترة  |
| 37,392                               | 31,424             | 19,856                               | 17,136             | الخاص بـ:   |
| 5,413                                | (1,106)            | 3,000                                | 1,135              | مساهمي البنك  |
| 42,805                               | 30,318             | 22,856                               | 18,271             | الحصص غير المسيطرة  |
| فلس                                  | فلس                | فلس                                  | فلس                |   |
| 15.8                                 | 12.8               | 9.8                                  | 8.5                | 8 ربحية السهم الأساسية والمخفضة - الخاصة بمساهمي البنك                    |
| 14.4                                 | 12.8               | 9.4                                  | 8.5                | 8 ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك من العمليات المستمرة |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمع.



مجموعة بنك برقان - ش.م.ك.ع.  
بيان الدخل المرحلي المكتف المجمع (غير مدقق)  
الفترة المنتهية في 30 يونيو 2016

| السنة أشهر المنتهية في<br>30 يونيو           |                            | الثلاثة أشهر المنتهية في<br>30 يونيو         |                            | إيضاحات   |
|--|----------------------------|--|----------------------------|---|
| 2015<br>الف<br>دينار كويتي<br>(معاد إدراجها) | 2016<br>الف<br>دينار كويتي | 2015<br>الف<br>دينار كويتي<br>(معاد إدراجها) | 2016<br>الف<br>دينار كويتي |   |
| 129,692                                      | 154,341                    | 64,664                                       | 77,293                     | إيرادات فوائد   |
| (50,802)                                     | (76,153)                   | (25,369)                                     | (39,702)                   | مصروفات فوائد   |
| 78,890                                       | 78,188                     | 41,075                                       | 37,591                     | صافي إيرادات فوائد  |
| 22,591                                       | 20,276                     | 10,713                                       | 10,805                     | إيرادات رسوم وعمولات  |
| (2,752)                                      | (2,452)                    | (1,294)                                      | (1,278)                    | مصروفات رسوم وعمولات  |
| 19,839                                       | 17,824                     | 9,419  | 9,527                      | صافي إيرادات الرسوم والعمولات   |
| 12,490                                       | 6,853                      | 4,816  | 5,145                      | صافي الربح من العملات الأجنبية  |
| 2,399  | 6,918                      | 2,115  | 3,303                      | صافي إيرادات الاستثمار  |
| 2,653  | 2,297                      | 2,050  | 293                        | إيرادات توزيعات أرباح   |
| 3,993  | 1,434                      | 2,758  | 529                        | إيرادات أخرى  |
| 120,264                                      | 113,514                    | 62,233                                       | 56,388                     | إيرادات التشغيل   |
| (26,957)                                     | (26,697)                   | (13,715)                                     | (13,370)                   | مصروفات موظفين  |
| (26,516)                                     | (27,541)                   | (13,520)                                     | (13,914)                   | مصروفات أخرى  |
| 66,791                                       | 59,276                     | 34,998                                       | 29,104                     | ربح التشغيل قبل المخصصات  |
| (23,797)                                     | (22,342)                   | (10,790)                                     | (8,300)                    | مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات   |
| (188)  | (2,818)                    | (57)   | (227)                      | مخصص انخفاض قيمة الاستثمار في أوراق مالية                                 |
| 42,806                                       | 34,116                     | 24,151                                       | 20,577                     | ربح الفترة من العمليات المستمرة قبل الضرائب                               |
| (5,491)                                      | (3,798)                    | (3,021)                                      | (2,306)                    | الضرائب   |
| 37,315                                       | 30,318                     | 21,130                                       | 18,271                     | ربح الفترة من العمليات المستمرة   |
| 5,490  | -                          | 1,726  | -                          | ربح الفترة بعد الضرائب من الموقوفة  |
| 42,805                                       | 30,318                     | 22,856                                       | 18,271                     | ربح الفترة  |
| 37,392                                       | 31,424                     | 19,856                                       | 17,136                     | الخاص بـ:   |
| 5,413  | (1,106)                    | 3,000  | 1,135                      | مساهمي البنك  |
| 42,805                                       | 30,318                     | 22,856                                       | 18,271                     | الحصص غير المسيطرة  |
| فلس  | فلس                        | فلس  | فلس                        |   |
| 15.8   | 12.8                       | 9.8  | 8.5                        | 8 ربحية السهم الأساسية والمخفضة - الخاصة بمساهمي البنك                    |
| 14.4   | 12.8                       | 9.4  | 8.5                        | 8 ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك من العمليات المستمرة |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمع.